

# VACCINAZIONI INTERNAZIONALI

DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE  
Servizio Igiene e Sanità Pubblica

I viaggi internazionali possono rappresentare un rischio per la salute, a seconda delle caratteristiche del viaggiatore e del tipo di viaggio che s'intende intraprendere.



## Contenuti:

1. Rischi potenziali per la salute dei viaggiatori
2. Cosa fare prima del viaggio
3. Vaccini e profilassi
4. Quali sono i vaccini internazionali obbligatori?
5. Centro Vaccinale: come, dove e quando
6. Quali vaccinazioni è possibile effettuare
7. Quali documenti presentare
8. Cosa viene rilasciato
9. Tariffe
10. Visita medica al rientro del viaggio
11. Per saperne di più
12. Informazioni utili per il viaggiatore
13. Le regole d'oro del buon viaggiatore!

---

## Rischi potenziali per la salute dei viaggiatori

E' importante per tutte le persone che programmano un viaggio all'estero, soprattutto nei paesi in via di sviluppo, conoscere le condizioni di rischio potenziale dei luoghi che intendono visitare ed apprendere ed applicare semplici ma necessarie misure di prevenzione e precauzione, per controllare e ridurre al minimo il rischio di contrarre malattie infettive.

---

I principali rischi per i viaggiatori sono rappresentati da:

- indisponibilità di acqua potabile
- situazioni igienico-sanitarie e di vita globali scadenti e profondamente diverse da quelle abituali
- servizi medici inadeguati
- eventuali significativi ed improvvisi cambiamenti in altitudine, umidità, temperatura delle località visitate
- alloggi di scarsa qualità



---

## Cosa fare prima del viaggio

E' opportuno consultare l'ambulatorio per i viaggiatori internazionali della propria ASL almeno 10 giorni prima di partire, affrontando insieme a personale qualificato i principali aspetti del viaggio capaci di determinare rischi infettivi e non infettivi per la salute dei viaggiatori.

Anche i viaggiatori "last minute" possono trarre beneficio da un consulto medico, effettuato anche soltanto il giorno prima della partenza.



---

Durante l'incontro saranno valutati in particolare i seguenti fattori:

- lo stato di salute del viaggiatore alla partenza
- l'esposizione al rischio legata alla destinazione
- le modalità di trasporto
- la durata del soggiorno e la stagione dell'anno in cui il viaggio viene effettuato
- lo scopo della visita
- gli standard igienici dell'alloggio e la sicurezza degli alimenti
- il comportamento del viaggiatore

---

## Vaccini e profilassi

Le vaccinazioni per i turisti sono necessarie anche per prevenire i rischi dovuti all'aumento dei trasporti aerei ed alla crescita del numero effettivo dei viaggiatori.



Questi rischi variano a seconda della nazione visitata, della durata e delle condizioni del soggiorno.

---

Il personale sanitario consultato prima del viaggio, valutati i rischi ai quali è esposto il viaggiatore, fornirà le indicazioni e le raccomandazioni opportune (misure di profilassi, vaccinazioni, farmaci da portare con sé, norme generali di comportamento), considerando anche lo stato di salute del singolo viaggiatore, l'eventuale preesistenza di problemi sanitari o l'appartenenza a particolari gruppi di persone quali neonati, bambini piccoli, donne in gravidanza, anziani, disabili.

---

## Quali sono i vaccini internazionali obbligatori?

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ha diramato le norme sanitarie internazionali in base alle quali alcune vaccinazioni sono obbligatorie per determinati paesi. Comunque, ogni singolo stato può decidere di esigere o no tali vaccinazioni e può variare di anno in anno l'elenco di quelle obbligatorie.

---

Lo scopo primario è quello di proteggere i viaggiatori, ma anche il paese ospitante e quello di origine, per evitare la diffusione incontrollata di certe malattie.



---

## Come si accede al Centro Vaccinale?

### Solo su appuntamento

Le prenotazioni si effettuano telefonando il lunedì dalle 09:00 alle 11:30 al numero 06 93274126 oppure dal lunedì al venerdì al numero 366 5775354  
C.P.S.I. Roberta laboni

### **Orari ambulatorio**

Ogni lunedì mattina dalle ore 8:30 alle ore 11:30



---

## Dove si trova?

Presso la sede del Centro Vaccinazioni Internazionali della ASL RMH



**Viale San Nilo, 4  
Grottaferrata (RM)**

## Quali vaccinazioni è possibile effettuare?

- Anti-febbre gialla
- Anti-epatite A+B
- Anti-tifo
- Anti-meningite
- Anti-colera
- Anti-difterite-tetano-polio
- Chemio-profilassi anti-malaria

## Quali documenti presentare?

La Tessera Sanitaria e qualsiasi certificazione / libretto relativo alle vaccinazioni eseguite in passato



## Cosa viene rilasciato?



All'interessato viene rilasciato il certificato di vaccinazione e/o il certificato internazionale di vaccinazione o rivaccinazione per la febbre gialla

A richiesta, verrà rilasciata la certificazione giustificativa per il datore di lavoro



## Tariffe

Per il pagamento del ticket presentarsi alle casse C.U.P. in sede.

Prestazione ambulatoriale professionale € 6,20

### Principali vaccinazioni

Anti-febbre gialla € 13,73

Anti-meningococco tipo A C Y W 135

> 18 anni € 38,39

< 18 anni € 29,60

Anti-meningococco tipo B € 73,34

Anti-epatite A adulti/bambini € 15,87

Anti-epatite B adulti € 9,50

Anti-epatite A + B adulti € 31,46

Anti-tifica (vaccino orale) € 16,25

Anti-colerica (vaccino orale) € 22,86

Anti-tetano € 17,76

Anti-polio

Anti-tetano-difterite-pertosse



---

## Visita medica al rientro del viaggio

Al rientro da un viaggio all'estero, si raccomanda ai viaggiatori di sottoporsi ad un esame medico se:

- soffrono di malattie croniche (malattie cardiovascolari, diabete mellito, malattie respiratorie croniche, ecc.);
- hanno trascorso più di 3 mesi in un paese in via di sviluppo;



- 
- insorgono malattie nelle settimane successive al loro ritorno in patria, specialmente se si accusa febbre, diarrea persistente, vomito, dolori addominali, eruzioni cutanee, tosse persistente o infezioni genitali;
  - durante il viaggio hanno ricevuto un trattamento per la malaria o sono stati esposti ad una seria malattia infettiva; si precisa al riguardo che la presenza di febbre al ritorno da un'area in cui la malaria è endemica, rappresenta un'emergenza medica ed i viaggiatori devono consultare immediatamente un medico.

---



**Per saperne  
di più ...**

---



## **Vaccino contro la febbre gialla**

La febbre gialla è una malattia virale trasmessa dalle zanzare del genere *Aedes* che pungono in orario diurno. Il vaccino è obbligatorio in Africa e Sud America, paesi in cui il virus è attivo ed allo stato endemico. Alcuni Stati africani esigono il certificato di vaccinazione da tutti i cittadini che entrano, mentre altri lo chiedono solo a viaggiatori che provengono da una delle regioni infette.

---

## Vaccino contro l'epatite A

L'epatite A, fortemente endemica ai tropici, si trasmette tramite l'acqua, gli alimenti e le mani sporche ed è la seconda causa di malattia nei viaggiatori dopo la malaria. 1 viaggiatore su 1000, tra quelli che si recano ai tropici, resta colpito da questa malattia.

Il vaccino utilizza un virus inattivo composto da un'unica iniezione i.m. ed un richiamo dopo 6-12 mesi. Questo vaccino garantisce una protezione per 10 anni. I bambini possono essere vaccinati a partire dal primo anno di età.

---

## Vaccino contro l'epatite B

Questa malattia, il cui contagio avviene attraverso i fluidi sessuali, il sangue e gli aghi infetti, colpisce in modo cronico 200—300 milioni di persone nel mondo. L'epatite B è molto diffusa in Africa ed è endemica nel sud-est asiatico, in Nepal e nell'India settentrionale.

Il vaccino, assolutamente efficace ed innocuo, è consigliato per i soggiorni di lunga durata nelle zone endemiche e per i viaggiatori sessualmente molto attivi.

---

## Vaccino orale contro la febbre tifoide

La febbre tifoide è una malattia febbrile acuta a trasmissione orofecale ed i viaggiatori dei paesi industrializzati che si recano nelle aree endemiche costituiscono un gruppo a rischio.

La protezione inizia 10 giorni dopo l'assunzione della terza dose di vaccino e persiste per almeno 3 anni.

Il vaccino può essere somministrato contemporaneamente al vaccino contro la febbre gialla ed alla profilassi antimalarica.

---

## Vaccino anti-colerico orale

Il colera spesso non è distinguibile da altre cause di diarrea acuta, fra cui la diarrea del viaggiatore.

È causato dall'ingestione di acqua e cibo contaminati dal batterio *Vibrio cholerae*.

Circa il 90% degli episodi di colera è di severità lieve o moderata.

Il breve periodo di incubazione fa sì che il colera si manifesti più frequentemente quando si è all'estero, che al rientro nel paese di origine.

---

## Vaccino contro il tetano

Dato che il bacillo del tetano vive nel suolo, è impossibile da debellare: pertanto la vaccinazione in Italia è obbligatoria.

La prima dose si effettua all'età di 3 mesi, con richiami regolari nell'età scolare.

Negli adulti, la vaccinazione è da farsi di solito 1-3 mesi prima della partenza, visto che i richiami, da adulti, non sono più obbligatori e gli effetti collaterali sono rarissimi e soltanto locali.

Non esistono controindicazioni.

---

## Vaccino contro la poliomielite

La poliomielite è una malattia infettiva causata da tre tipi di poliovirus. Il contagio avviene per via oro-fecale, attraverso l'ingestione di acqua o cibi contaminati o tramite la saliva e le goccioline emesse con i colpi di tosse e gli starnuti da soggetti ammalati o portatori sani.

Il virus della polio è ancora molto diffuso in alcuni paesi, dove l'esiguo numero di soggetti vaccinati aumenta il rischio del contagio.

---

## Diarrea del viaggiatore

La diarrea del viaggiatore è la sindrome clinica più comune che può colpire in viaggio. Le destinazioni a rischio più elevato sono i paesi in via di sviluppo dell'America Latina, l'Africa, il Medio Oriente e l'Asia. Non è raccomandata una profilassi antibiotica di routine. Il trattamento di prima scelta è una terapia antibiotica precoce.

---

## Chemioprofilassi anti-malarica

Nessuna chemioprofilassi anti-malarica conferisce una completa protezione ed i viaggiatori devono esserne consapevoli.

Le norme di protezione individuali contro le zanzare sono:

- Applicare repellenti alla cute esposta
- Indossare al tramonto ed all'alba abiti con maniche lunghe e pantaloni lunghi
- Usare zanzariere



---

## **Quando è controindicata la vaccinazione?**

I principali casi sono:

- febbre in atto
- malattia infettiva acuta o subacuta evolutiva
- deficit immunitario congenito
- leucemia, linfoma, affezione cancerosa maligna, trattamento immunodepressore (terapia a base di ormoni cortico-surrenali, radioterapia)
- gravidanza

---

**... e per ogni ulteriore  
informazione  
consultare i link  
proposti ...**



---

## Informazioni utili per il viaggiatore

- Vaccinazioni e profilassi nel mondo - Ministero della salute ([www.salute.gov.it](http://www.salute.gov.it))
- Salute in viaggio - Epicentro - Istituto Superiore di Sanità ([www.epicentro.iss.it](http://www.epicentro.iss.it))
- Salute e viaggi - Società Italiana di Igiene ([www.vaccinarsi.org](http://www.vaccinarsi.org))
- Viaggiare sicuri - Ministero degli Affari Esteri ([www.viaggiasesicuri.it](http://www.viaggiasesicuri.it))

- 
- Società Italiana di Medicina dei Viaggi e delle Migrazioni ([www.simvim.it](http://www.simvim.it))
  - Il portale della salute dei viaggiatori ([www.travelmedicine.it](http://www.travelmedicine.it))
- 

---

## Le regole d'oro del buon viaggiatore!

**SIMVIM – Società Italiana Medicina dei Viaggi e delle Migrazioni**

### 1. 3-4 settimane prima di partire:

verifica se occorrono vaccinazioni obbligatorie o raccomandate, rivolgendoti all'Ambulatorio per i Viaggiatori internazionali della tua ASL



### 2. Assicurazione sanitaria:

verifica se sei assicurato e cosa occorre fare presso l'ASL o l'Agenzia di Viaggi

---

### 3. Attenzione a ciò che mangi:

- **NO** a: cibi freddi o riscaldati, i buffet freddi di carne, pesce o molluschi, le creme all'uovo o alla panna, salse crude all'uovo
- **SI'** a: carne e pesce ben cotti e serviti ancora caldi, frutta e verdura da sbucciare o pelare, verdura cotta

### 4. Attenzione a ciò che bevi:

spesso l'acqua del rubinetto e delle fontane non è potabile. Usa acqua minerale in bottiglie sigillate a tavola e per lavare i denti; evita il ghiaccio

---

**5. Evita rapporti sessuali occasionali:**

nel caso usa sempre il preservativo

**6. Farmaci da viaggio. Ricordati di portare:**

- farmaci che assumi abitualmente, in scorte sufficienti, compresi liquidi per lenti a contatto, pillola anticoncezionale
- antimalarici (nei casi indicati)
- farmaci che potrebbero essere utili (antidolorifici, antibiotici)
- attrezzatura varia (creme solari a fattore protettivo molto alto, forbici, cerotti, salviettine disinfettanti).



---

**7. Per prevenire la malaria:**

proteggiti dalle punture di zanzare e, quando necessario, assumi farmaci antimalarici. La chemiopprofilassi va iniziata prima dell'arrivo in zona malarica, assunta con regolarità durante tutto il periodo di permanenza e continuata ancora dopo aver lasciato la zona a rischio. Molti disattendono proprio a questo consiglio, permettendo lo sviluppo della malattia che, durante il soggiorno era ancora in incubazione. Anche una sola interruzione dell'assunzione del farmaco, infatti, diminuisce l'effetto protettivo (naturalmente la dose va ripresa il più presto possibile)

---

**8. Al rientro:**

nei mesi successivi al rientro se compare febbre di origine non chiara, ricordati di dire al tuo medico che sei stato in una zona malarica.

**9. Traffico stradale:**

fai molta attenzione alla guida tua e degli altri. In molti paesi in via di sviluppo gli incidenti stradali sono molto frequenti e spesso gravi.

**10. Criminalità:**

stai attento a non esporre troppo denaro e oggetti di valore, specie nei quartieri e nelle aree pericolose che la guida ti indicherà.

---

---

**... Buon Viaggio!!**



## **RESPONSABILE AZIENDALE**

Dott. R. Catapano

e-mail: [raffaele.catapano@aslromah.it](mailto:raffaele.catapano@aslromah.it)

## **REFERENTI**

Dott. F. Beato

e-mail: [francesco.beato@aslromah.it](mailto:francesco.beato@aslromah.it)

C.P.S.I. R. Iaboni

e-mail: [roberta.iaboni@aslromah.it](mailto:roberta.iaboni@aslromah.it)

C.P.S.I. G. Papili

e-mail: [giovanna.papili@aslromah.it](mailto:giovanna.papili@aslromah.it)

## **AZIENDA USL ROMA H**

Borgo Garibaldi, 12

00041 Albano Laziale (RM)

Tel. 0693271 – fax 0693273866

## **DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE**

Servizio Igiene e Sanità Pubblica

Direttore Dott.ssa Donatella Varrenti

Piazza Vescovile, 4 – Albano Laziale (RM)

PEC: [sisp@pec.aslromah.it](mailto:sisp@pec.aslromah.it)